

25 de agosto de 2017

Estimados Ministros del TPP11:

**Asunto: Preocupaciones sobre las próximas etapas propuestas en el TPP11 en relación con la salud**

Como el presidente Donald Trump de los Estados Unidos expresó su intención de no ratificar el Acuerdo de Asociación Transpacífico (TPP)<sup>1</sup> y por lo tanto éste no puede entrar en vigor según lo firmado<sup>2</sup>, entendemos que los restantes países del TPP (los llamados TPP11)<sup>3</sup> han estado evaluando las opciones para hacer efectivo el TPP entre ellos.<sup>4</sup>

Según los informes de prensa, las opciones que han estado discutiendo parecen ser:

1. Cambiar solamente las disposiciones de entrada en vigor para que los 11 países restantes puedan ponerlo en vigor sin los Estados Unidos.<sup>5</sup>
2. Congelar las disposiciones controvertidas hasta que los Estados Unidos vuelvan al TPP, además de enmendar las disposiciones de entrada en vigor.<sup>6</sup>
3. Reescribir determinadas disposiciones del TPP a la luz de la ausencia de los Estados Unidos, además de enmendar las disposiciones de entrada en vigor.<sup>7</sup>

Notamos con preocupación que ninguna de estas opciones incluye una evaluación de los impactos sobre la salud, como la comunidad sanitaria ha reclamado que sean realizadas antes de proseguir con el TPP.

Optar por cualquiera de estas tres alternativas hacia un futuro TPP11 tendrá consecuencias graves para la salud de la gente en nuestros países. Es imprescindible que ustedes hagan públicas las opciones y que antes de decidir sobre ellas consulten a las partes interesadas con respecto a su contenido y sobre qué disposiciones congelar o renegociar dentro de cada una de ellas.

Teniendo en cuenta que la mayoría de las disposiciones con impacto negativo sobre la salud fueron impuestas por los Estados Unidos, que ya no está en el TPP, no tiene sentido mantener esas disposiciones, ya que no han de lograrse los beneficios inicialmente proyectados de acceso a los mercados de Estados Unidos. Muchas de las previsiones del TPP no benefician a los restantes países del TPP11. Por ejemplo, todos los países del TPP11,<sup>8</sup> con la excepción de Japón, son importadores netos de la propiedad intelectual (PI), y por lo tanto no se beneficiarán de protecciones más fuertes a la PI, que sólo beneficiarían a los Estados Unidos, sin ninguna contrapartida.

Por lo tanto, si ustedes deciden que debe haber un acuerdo de libre comercio (TLC) entre los países del TPP11, les pedimos que lo renegocien desde sus principios básicos, con disposiciones que se adapten a los países que permanecen en el TPP11 y realizando una evaluación exhaustiva de los impactos sobre la salud de las opciones disponibles.

Si se quiere proseguir con las que parecen ser las tres opciones actuales, es claro que la Opción 1 no tiene sentido.

---

<sup>1</sup> Ver [http://www.rieti.go.jp/en/columns/a01\\_0468.html](http://www.rieti.go.jp/en/columns/a01_0468.html)

<sup>2</sup> El Artículo 30.5 <https://www.tpp.mfat.govt.nz/text> requiere la ratificación por países que sumen por lo menos 85% del PBI de los firmantes originales, lo que hace necesario que los Estados Unidos lo ratifiquen.

<sup>3</sup> Australia, Brunei Darussalam, Canada, Chile, Japan, Malaysia, Mexico, New Zealand, Peru, Singapore and Viet Nam

<sup>4</sup> Ver <https://www.tpp.mfat.govt.nz/>

<sup>5</sup> Ver Bloomberg: 'Australia Meeting Could Test Support for Pacific-Trade Pact', disponible en español en <http://gestion.pe/economia/tpp-reunion-australia-pondra-prueba-apoyo-al-pacto-comercial-2197512>.

<sup>6</sup> Ibid

<sup>7</sup> Ver <https://www.ictsd.org/bridges-news/bridges/news/tpp-11-negotiators-examine-options-for-advancing-deal-without-us>

<sup>8</sup> Información de <http://data.worldbank.org/indicador/BM.GSR.ROYL.CD/> sin datos suficientes sobre Vietnam y Brunei.

Si se elige la Opción 2, los análisis del texto por diferentes expertos desde una perspectiva de la salud pública muestran que, *como mínimo*, debe congelarse la implementación de las siguientes provisiones:

- Disposiciones en materia de propiedad intelectual que van más allá de las normas establecidas por el Acuerdo sobre los Aspectos de los Derechos de Propiedad Intelectual relacionados con el Comercio (ADPIC o TRIPS en inglés) de la Organización Mundial del Comercio (OMC), que anularían las salvaguardias y flexibilidades de la salud pública consagradas en el derecho internacional y pondrían en práctica protecciones de monopolio de largo alcance que restringirán la competencia de los medicamentos genéricos y mantendrán los medicamentos inasequibles. Estas estrictas normas de propiedad intelectual mantendrán altos los precios de los medicamentos para la gente de los países de la TPP11 que se esfuerza por comprar medicamentos a los precios actuales. Estas disposiciones del TPP incluyen, entre otras, las patentes secundarias, extensiones de plazos de las patentes, exclusividad de mercado de medicamentos (incluyendo los biológicos), vinculación de patentes y procedimientos de aplicación estrictos;
- Las disposiciones del capítulo de inversiones que incluyen, entre otras, el trato justo y equitativo, la expropiación y la solución de controversias entre inversionistas y el Estado;
- Anexo del capítulo de transparencia sobre productos farmacéuticos y dispositivos médicos;

Si se elige la Opción 3, se deberían *como mínimo* renegociar las disposiciones anteriores, así como la provisión general de excepciones y sus aplicaciones en todo el TPP.

Sin embargo, como se ha dicho, el único enfoque aceptable para asegurar la adecuada y efectiva protección de la salud y el acceso a los medicamentos en todos los países del TPP11 es renegociar la totalidad del TPP. Los abajo firmantes, grupos defensores de la salud pública y organizaciones de consumidores y de pacientes los instamos a hacerlo.

Atentamente,

	<b>Organisation</b>	<b>Country</b>
1	Loreto Sisters Australia & S E Asia	Global
2	Médecins Sans Frontières Access Campaign	Global
3	People Over Profit	Global
4	People's Coalition on Food Sovereignty	Global
5	World Federation of Public Health Associations	Global
6	Third World Network	Global
7	Alianza LAC - Global por el Acceso a Medicamentos	Regional
8	Asia Pacific Forum on Women, Law & Development (APWLD)	Regional
9	Asian-Pacific Resource and Research Centre for Women	Regional
10	Missionaries of the Sacred Heart Justice and Peace Centre	Regional
11	Moana Nui	Regional
12	Presentation Society of Australia and Papua New Guinea	Regional
13	Red Latinoamerica por el Acceso a Medicamentos (redLAM).	Regional
14	Southeast Asia Tobacco Control Alliance	Regional
15	AID/WATCH	Australia

	<b>Organisation</b>	<b>Country</b>
16	Australian Council of Trade Unions	Australia
17	Australian Education Union	Australia
18	Australian Fair Trade and Investment Network	Australia
19	Australian Nursing and Midwifery Federation	Australia
20	Catholics in Coalition for Justice and Peace	Australia
21	Civil Liberties Australia	Australia
22	Community & Public Sector Union/State Public Services Federation Group	Australia
23	Electrical Trades Union Western Australia	Australia
24	Finance Sector Union of Australia	Australia
25	FOODwatch	Australia
26	GetUp	Australia
27	Grail in Australia Global Justice Network	Australia
28	MADGE Australia Inc	Australia
29	National Tertiary Education Union	Australia
30	Presentation Congregation Queensland	Australia
31	Presentation Sisters WA (INC)	Australia
32	Presentation Sisters Wagga Wagga	Australia
33	Sisters of Charity	Australia
34	South Australia Unions	Australia
35	Sutherland Shire Environment Centre	Australia
36	Textile Clothing & Footwear Union of Australia	Australia
37	The Public Health Association of Australia Inc	Australia
38	Union Aid Abroad APHEDA	Australia
39	Unions Western Australia	Australia
40	World Trade Organization Watch Queensland	Australia
41	Australian Council of Trade Unions	Australia
42	Canadian Aboriginal AIDS Network	Canada
43	Canadian AIDS Treatment Information Exchange (CATIE)	Canada
44	Canadian HIV/AIDS Legal Network	Canada
45	Grandmothers Advocacy Network	Canada

	<b>Organisation</b>	<b>Country</b>
46	Interagency Coalition on AIDS and Development (ICAD)	Canada
47	Realize (formerly The Canadian Working Group on HIV and Rehabilitation)	Canada
48	Japan Federation of Medical Workers' Unions	Japan
49	Pacific Asia Resource Center(PARC)	Japan
50	People's Action against TPP	Japan
51	Malaysian AIDS Council	Malaysia
52	Malaysian Council for Tobacco Control (MCTC)	Malaysia
53	Persatuan Kesedaran Komuniti Selangor	Malaysia
54	Positive Malaysian Treatment Access & Advocacy Group (MTAAG+)	Malaysia
55	Association of Salaried Medical Specialists	New Zealand
56	Doctors for Healthy Trade	New Zealand
57	Medical Students for Global Awareness	New Zealand
58	New Zealand Medical Association	New Zealand
59	New Zealand Nurses Organisation	New Zealand
60	OraTaiao: The New Zealand Climate and Health Council	New Zealand
61	Public Health Association of New Zealand	New Zealand
62	Acción Internacional para la Salud	Peru
63	Asociación Programa De Soporte a la Autoayuda de Personas Seropositivas - PROSA	Peru
64	Red Peruana de Pacientes y Usuarios - RPPU	Peru
66	Red Peruana por una Globalización con Equidad (RedGE)	Perú
65	Red Uniendo Manos Perú	Peru
67	Vietnamese Network of People Living with HIV/AIDS	Vietnam